

## كيمادرين أقراص 5 ملغ

المادة الفعالة وكميتها:

يحتوي كل قرص على: 5 ملغ بروسيكليدين هيدروكلوريد (Procyclidine Hydrochloride)

المواد غير الفعالة ومولدات الحساسية في الدواء: أنظر الفقرتين 2 "معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء" و-6 "معلومات إضافية" في النشرة.

**اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء.** تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي. أقراص كيمادرين غير مخصصة للإستعمال لدى الأطفال.

وصف هذا الدواء للعلاج من أكل. لا تعطيه للآخرين. فهو قد يضرهم حتى ولو بدا لك أن مرضهم مشابه لمرضك.

### 1) لأي غرض مخصص الدواء؟

الدواء كيمادرين مخصص لمعالجة كافة أشكال مرض باركينسون: مجهول السبب (غير معروف المصدر)، في أعقاب إعتلال الدماغ (بعد إلتهاب الدماغ الفيروسي) وتصلب الشرايين (متعلق بالأوعية الدموية).

### الفصيلة العلاجية:

المادة الفعالة بـ كيمادرين هي بروسيكليدين التي تنتمي إلى فصيلة الأدوية المضادة لإفراز الكولين حيث تمنع عمل المادة أستيل كولين في الجسم.

### 2) قبل إستعمال الدواء

لا يجوز إستعمال الدواء إذا:

- كنت حساساً (ألرجي) للمادة الفعالة بروسيكليدين أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء (أنظر الفقرة 6).
  - لديك مشاكل في التبول (إحتباس البول).
  - كنت تعاني من مشكلة ناجمة عن إرتفاع الضغط داخل العين المسماة "جلوكوما من النوع مغلقة الزاوية" (closed angle glaucoma).
  - لديك تقلصات في البطن وآلام أو إمساك.
- لا يجوز تناول الدواء إذا إضطبقت عليك إحدى الحالات المذكورة أعلاه. إذا لم تكن واثقاً، تحدث عن ذلك مع الطبيب أو الصيدلي قبل بدء إستعمال كيمادرين.

تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء

**قبل بدء العلاج بـ كيمادرين، إحك للطبيب إذا:**

- كنت مسناً. يجب متابعة المقدار الدوائي الذي حُدّد لك بحذر وذلك لمنع حدوث أعراض جانبية.
  - كنت تعاني من مشكلة ناجمة عن إرتفاع الضغط داخل العين المسماة "جلوكوما من النوع مغلقة الزاوية" (narrow angle glaucoma) أو كنت معرض لخطورة زائدة لحدوث جلوكوما.
  - لديك مرض معوي إنسداد.
  - لديك تضخم في غدة البروستات.
  - لديك مشاكل في الكلية أو في الكبد.
- إذا لم تكن واثقاً من أن إحدى الحالات التي ذكرت سابقاً تنطبق عليك، تحدث عن ذلك مع الطبيب أو الصيدلي قبل بدء إستعمال كيمادرين.

### الأطفال

أقراص كيمادرين غير مخصصة للإستعمال لدى الأطفال.

### التداخلات/التفاعلات بين الأدوية

إذا كنت تتناول، أو إذا تناولت مؤخراً، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية، إضافات غذائية وأدوية نباتية، إحك للطبيب أو الصيدلي عن ذلك. وذلك لأن كيمادرين من شأنه أن يؤثر على عمل أدوية معينة، وأدوية أخرى قد تؤثر على عمل كيمادرين. يجب إبلاغ

الطبيب أو الصيدلي بالأخص إذا كنت تتناول الأدوية التالية:

- أدوية لمعالجة الإضطرابات النفسية والأمراض النفسية (بما في ذلك مرض ألزهايمر والخرف)
- ليفودوبا وأمانتادين، لعلاج داء باركينسون
- ديزوبيراميد، كينيدين وأقراص النترات (بما في ذلك الأقراص الذوابة من تحت اللسان) لمعالجة المشاكل القلبية
- سيزايريد، وميمبريدون وميتوكلوپراميد لعلاج الغثيان والمشاكل الهضمية
- مضادات الهيستامين لعلاج حمى العلف والحس
- نيفوپام لمعالجة الألم
- كيتوكونازول لمعالجة التلوثات الفطرية
- باروكستين

إذا لم تكن واثقاً من أن إحدى الحالات التي ذكرت سابقاً تنطبق عليك، تحدث عن ذلك مع الطبيب أو الصيدلي قبل بدء إستعمال كيمادرين.

### الحمل والإرضاع

إذا كنت في فترة الحمل، من شأنك أن تصبجي حامل أو مرضعة، فيجب إستشارة الطبيب قبل تناول الدواء.

### السياقة وإستعمال الماكنت

خلال فترة إستعمال كيمادرين من الجائز أن تقاسي من تشوش الرؤية، دوار، إرتباك أو توهان. إذا حدث لك هذا الأمر، فيجب الإمتناع عن السياقة وتشغيل الماكنت والأدوات الخطرة أثناء إستعمال الدواء.

### معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء

يحتوي كيمادرين على الكلتوز (نوع من السكر). إذا كنت تعاني من عدم تحمل لسكريات معينة، فليحك إستشارة الطبيب قبل إستعمال الدواء.

### 3) كيفية إستعمال الدواء؟

- يجب دائماً إستعمال الدواء بحسب تعليمات الطبيب. عليك الإستيضاح من الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن واثقاً بخصوص المقدار الدوائي وطريقة العلاج بالدواء. المقدار الدوائي وطريقة العلاج يحددان من قبل الطبيب فقط.
- يجب بلع القرص مع كأس من الماء.
- بالإمكان تناول كيمادرين في كل ساعات اليوم، مع أو بدون طعام. أحياناً يتناقص الشعور بالغثيان إذا تم تناول الدواء أثناء وجبة الطعام.
- بالإمكان شطر أو كسر القرص على طول خط الشطر وذلك لتقسيم المقدار الدوائي إلى نصفين متساويين.

### لمعالجة داء باركينسون:

- المقدار الدوائي الإبتدائي الإعتيادي عادة هو 2.5 ملغ، 3 مرات باليوم. بالإمكان زيادة هذا المقدار الدوائي بـ 2.5 حتى 5 ملغ في اليوم كل يومين أو ثلاثة أيام، إلى أن يبدأ التأثير. المقدار الدوائي اليومي الإعتيادي هو عادة 3 حتى 6 أقراص.
- المقدار الدوائي الأقصى الذي يمكن للطبيب أن يصفه لك هو 12 قرصاً. من الجائز أن يطلب منك الطبيب تناول مقدار دوائي رابع قبل النوم، على الرغم من أنه عادة يتم تناول الدواء 3 مرات في اليوم.

### المسنون

إذا كنت مسناً، فيجب متابعة المقدار الدوائي الذي حُدّد لك بحذر وذلك لمنع حدوث أعراض جانبية.

### الأطفال

أقراص كيمادرين غير مخصصة للإستعمال لدى الأطفال.

- لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

### إذا تناولت بالخطأ مقداراً واثقاً أكبر

إذا تناولت مقداراً دوائياً مفرطاً أو إذا بلع طفل أو شخصاً آخر بالخطأ من الدواء، توجه حالا إلى الطبيب أو لغرفة الطوارئ في المستشفى وأحضر معك عبوة الدواء.

### إذا نسيت تناول الدواء

إذا نسيت تناول هذا الدواء في الوقت المخصص، لا يجوز تناول مقداراً

- يجب التخزين بدرجة حرارة دون 25 درجة مئوية.
- بعد الفتح الأولي بالإمكان الإستعمال خلال 50 يوماً، لكن بما لا يتجاوز تاريخ إنتهاء الصلاحية.
- لا يجوز إلقاء الأدوية في مياه المجاري أو في القمامة المنزلية. إسأل الصيدلي عن كيفية التخلص من أدوية لا حاجة بها بعد. إن إتخاذ هذه الوسائل يساعد في الحفاظ على البيئة.

#### 6) معلومات إضافية

- يحتوي الدواء بالإضافة للمادة الفعالة أيضاً:  
Lactose monohydrate, Sodium starch glycolate, Povidone K30 and Magnesium stearate.
- كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبوة:
- أقراص كيمادرين هي بيضاء، مستديرة، محدبة، من جانب واحد هناك خط للشرط مع العلامة KT من أعلى الخط و- 05 من تحت الخط ومن الجانب الثاني هناك خط تعليم. كيمادرين 5 ملغ متوفر ضمن قناني تحتوي على 100 أو 500 قرص.
- من الجائز ألا تسوق كافة أحجام العلب.
- صاحب الإمتياز وعنوانه: وكالات پاداچيس إسرائيل م.ض، شارع راكيفيت 1، شوهم.
- إسم المنتج وعنوانه: أسپن باد أولدسلو GmbH، باد أولدسلو، ألمانيا.
- تم إعدادها في أيار 2023 بموجب تعليمات وزارة الصحة.
- رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 01827.20446
- من أجل سهولة وتسهيل القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكور على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.

- دوائياً مضاعفاً. يجب تناول القرص حال تذكرك وبعد ذلك مواصلة تناول الدواء كالمعتاد وإستشارة الطبيب.
- يجب المراقبة على العلاج كما أوصيت من قبل الطبيب.
- إذا توقفت عن تناول كيمادرين حتى ولو طراً تحسن على حالتك الصباحية، لا يجوز التوقف عن العلاج بالدواء بدون إستشارة الطبيب مسبقاً لأن الأعراض قد تعود.
- لا يجوز تناول الأدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع النظرات الطبية إذا لزم الأمر ذلك.
- إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول إستعمال الدواء، إستشر الطبيب أو الصيدلي.

#### 4) الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن إستعمال كيمادرين قد يسبب أعراضاً جانبيةً عند بعض المُستعملين. لا تندم من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعاني أياً منها.

قد تظهر الأعراض الجانبية التالية خلال فترة إستعمال هذا الدواء:

- أعراض جانبية شائعة (تظهر لدى 10 - 1 مستعملين من بين 100)
- مشاكل في التبول (إحتباس البول)
- تشوش الرؤية
- جفاف في الفم
- إمساك

أعراض جانبية غير شائعة (تظهر لدى 10-1 مستعملين من بين 1.000)

- غثيان أو تقيؤات
- إلتهاب اللثة (gingivitis)
- دوام، عصبية، الشعور بإرتباك، الشعور بتوهان، تناقص التركيز أو الذاكرة، سماع ضجيج غير متوقع أو رؤية أشياء غير متوقعة (هذيان)، قلق، قلة هدوء (عصبية)
- طفح جلدي

أعراض جانبية نادرة (تظهر لدى 10-1 مستعملين من بين 10.000)

- 'إضطراب ذهاني' الذي يشمل أعراض تحدث بنفس الوقت، مثل: دوام، إرتباك، تناقص في التركيز أو الذاكرة، توهان، سماع ضجيج غير متوقع أو رؤية أشياء غير متوقعة (هذيان)، قلق، قلة هدوء (عصبية)

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقمتم إحدى الأعراض الجانبية، أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك إستشارة الطبيب.

#### التبليغ عن أعراض جانبية:

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط «تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي» الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط: <https://sideeffects.health.gov.il>

بالإضافة لذلك، بالإمكان التبليغ لشركة پاداچيس بواسطة العنوان التالي: [Padagis.co.il](http://Padagis.co.il)

#### 5) كيفية تخزين الدواء؟

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأطفال و/أو الرضع، وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنتقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على ظهر العبوة. يشير تاريخ الصلاحية الى اليوم الأخير من نفس الشهر.